



**HAL**  
open science

## **Георгий Чаленко, русский хранитель византийских древностей во французской Сирии**

Michel Kazanski, Anna Mastykova

### ► **To cite this version:**

Michel Kazanski, Anna Mastykova. Георгий Чаленко, русский хранитель византийских древностей во французской Сирии. *Мажко V. Христианство в археологических и письменных источниках.*, Arial, pp.120-125, 2022, 978-5-907587-46-5. <hal-03817645>

**HAL Id: hal-03817645**

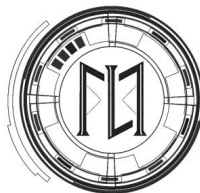
**<https://hal.science/hal-03817645v1>**

Submitted on 17 Oct 2022

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire HAL, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

**ФГБУК ГИАМЗ «Херсонес Таврический»  
ФГБУН «Институт археологии Крыма РАН»  
Симферопольская и Крымская епархия  
Фонд поддержки гуманитарных наук «Моя история»**



## **ХРИСТИАНСТВО В АРХЕОЛОГИЧЕСКИХ И ПИСЬМЕННЫХ ИСТОЧНИКАХ**

**Материалы X Международной научной конференции  
по церковной археологии, посвященной 160-летию Д. В. Айналова**

Севастополь, 19-23 сентября 2022 г.

Симферополь  
ИТ «АРИАЛ»  
2022

УДК 904(477.75)  
ББК 63.3(0)41  
X 93

*Рекомендовано к изданию Ученым Советом  
ФГБУН «Институт археологии Крыма РАН»*

**Редакторы-составители:**

**В. В. Майко** (Институт археологии Крыма РАН)

**Э. А. Хайрединова** (Институт археологии Крыма РАН)

**Т. Ю. Яшаева** (Государственный музей-заповедник «Херсонес Таврический»)

X 93      **Христианство в археологических и письменных источниках:**  
Материалы X Международной научной конференции по церковной археологии, посвященной 160-летию Д. В. Айналова / Ред. – сост. В. В. Майко, Э. А. Хайрединова, Т. Ю. Яшаева. – Симферополь : ИТ «АРИАЛ», 2022. – 272 с.  
ISBN 978-5-907587-46-5

В сборнике публикуются материалы X Международной научной конференции по церковной археологии «Христианство в археологических и письменных источниках», проходившей в 2022 г. в Государственном историко-археологическом музее-заповеднике «Херсонес Таврический» (Севастополь, Россия). Представлены результаты новейших исследований археологов, историков, искусствоведов из научных центров России и Франции.

**УДК 904(477.75)  
ББК 63.3(0)41**

ISBN 978-5-907587-46-5

© Институт археологии Крыма РАН, 2022  
© Коллектив авторов, текст, 2022  
© ИТ «АРИАЛ», макет, оформление, 2022

**М. М. Казанский**

*CNRS (Париж, Франция), Крымский федеральный университет им. В. И. Вернадского (Симферополь, Россия)*

**А. В. Мастыкова**

*Институт археологии РАН (Москва, Россия),  
Крымский федеральный университет им. В.И. Вернадского (Симферополь,  
Россия)*

### **Георгий Чаленко, русский хранитель византийских древностей во французской Сирии\***

Георгий Чаленко (1905 – 1987 гг.) родился в Петербурге и скончался в Бейруте [подробнее: Strube, 1988; Tchalenko, 2019]. Его отец Георгий Иванович Чаленко, родом из Житомира, кадровый военный, участник Русско-японской войны в 1904 – 1905 гг., погиб в 1915 г. Мать, Адель Ияс, уроженка Финляндии. Между 1904 и 1915 гг. семья жила в Сибири, в Иркутске (Рис. 1), и в Манчжурии. После гибели отца в ходе Первой мировой войны в 1915 году, в Августовском сражении на территории Польши, Георгий с матерью уехал в Финляндию. Завершив русскую гимназию школу в Гельсингфорсе (Хельсинки), он решил продолжить учёбу в Германии. В 1923 г. он поступил в Брауншвейгский технический университет по специальности архитектура. По завершении учёбы работал с известными архитекторами Александром Клейном, Вальтером Гропиусом и Людвигом Мисом ван дер Роэ. В 1931 г. Г. Чаленко стал руководителем строительного отделения университета. С приходом в Германии к власти Гитлера, Георгий Чаленко предпочел уехать на Ближний восток. Его археологическая карьера началась в 1934 г., когда г. Чаленко принял участие в исследованиях памятников Сирии, в качестве архитектора на раскопках, проводимых датскими археологами в Хаме. Надо напомнить, что в 1918 г. после Первой мировой войны Сирия попадает под французское управление. Введение мандатов на управление этими территориями обеспечило свободу раскопок, а прекрасная сохранность ранневизантийских памятников, привлекла к ним внимание ученых. Тогда впервые были составлены топографические карты с археологическими памятниками. Поскольку карты делали белые офицеры из армии Врангеля, то у французских археологов эти карты и поныне называются «русские карты». Они являются очень важным археологическим источником.

По инициативе известного французского археолога Анри Сейрига в 1934 г. Георгий Чаленко принял участие в реставрационных работах в Алеппо, Пальмире и других сирийских городах (Рис. 2). С 1946 года Г. Чаленко со-

трудничал с французским археологическим институтом в Бейруте, сосредоточившись на изучении древних деревень Северной Сирии, благодаря своей хорошей сохранности важных для изучения римской и ранневизантийской эпохи. Результатом первых десяти лет исследований стала трёхтомная монография о «мертвых» поселениях Сирии [Tchalenko, 1953–1958]. Монография получила хорошие отзывы и стала основой для комплексного изучения общественной и хозяйственной жизни региона. Можно сказать, что с этого момента началось планомерное изучение ранневизантийских древностей Сирии. Монография Георгия Чаленко – это первый корпус сельских поселений позднеимперского и ранневизантийского времени, с подробным описанием, планами, рисунками, фотографиями и т.д. Это исследование считается признанным образцом исторического подхода к реконструкции жизни сельского общества по археологическим остаткам. Применение Г. Чаленко аэрофотосъемки позволило ему выявить руины храмов, фортификационные сооружения, в том числе обнесенные стенами сельскохозяйственные угодья монастырей V–VII вв., при каждом существовал поселок работников. Обнаружилось, что районы монастырей, как и вся Сирия византийской эпохи, были населены очень плотно. Сирийские церкви, монастыри и усадьбы, построенные из цельных блоков камня, полностью сохранили планировку и позволили восстановить экономический и социальный контекст жизни общества.

Продолжая изучение раннехристианских древностей, Георгий Чаленко начал собирать материалы для второй книги, посвящённой базиликам Сирии — особенно его интересовала базилика в деревне Калб Лоз. Хотя книгу планировалось завершить к 1975 году, в силу различных обстоятельств работа так и не была завершена при жизни учёного.

Из особо важных заслуг Георгия Чаленко по спасению и реставрации ранневизантийских памятников Сирии особо стоит отметить его работы во всемирно известном монастыре Св. Симеона Столпника, Кал'ат Сем'ан (Qal'at Sem'an), около Алеппо, в Известковом массиве, в бассейне реки Африн. Монастырь построен в 476 – 490 годах на месте затворничества Св. Симеона Столпника (390 – 459 гг.), который провел 37 лет в посте и молитве на столпе, и был одним из наиболее почитаемых христианских святых. В 610 – 628 гг., регион, где находился монастырь, оказался под сасанидской оккупацией, а в 638 г. произошло первое нападение арабов на регион Антиохии. Возможно об этих военных событиях и свидетельствуют следы пожаров и разрушений первой половины VII в., отмеченные в некоторых сооружениях на улице (via sacra), ведущей к главному входу в санктуарий. Однако при Омейядах и Аббасидах монастырь продолжал функционировать, хотя, возможно, он потерял былое значение. В X веке здесь располагалась резиденция антиохийского патриарха. В это время монастырь укреплен, но в начале XI в. он погибает в пожаре, во время военного нападения [Buchet et alii, 2009; Казанский, 2019]. Церковный ансамбль включает восьмиугольное главное помещение, в котором расположена 18-метровая колонна Симеона, от него в

\* Работа поддержана Министерством науки и высшего образования Российской Федерации, Мегагрант № 075-15-2022-1119

виде креста по сторонам света расходятся трёхнефные базилики. Кроме того, на территории памятника также имеются большой баптистерий, дом для паломников, цистерны для воды и другие сооружения. К нему ведет дорога с многочисленными лавками, рядом находятся термы, монастыри-сателлиты, странноприимческие дома, сельскохозяйственные поселения.

Георгием Чаленко проделана огромная работа по спасению памятника. Прежде всего, с территории памятника было выселено, не без сопротивления, местное курдское население, снесены поздние постройки. Была построена узкоколейная железная дорога, по которой транспортировали архитектурные блоки, и была полностью расчищена территория монастыря (Рис. 3). Всё это позволило начать реставрацию памятника и первичную музеефикацию памятника, а также развернуть планомерные раскопки, проводившиеся французской археологической миссией в 1980 – 2010 гг. [о ней см.: Biscop, Sodini, 1983; Biscop, Sodini, 1989; Blanc, Biscop, Orssaud, Sodini, 1996; Kazanski, 2003; Pieri, 2009; Dussart 2017; Пьери, Казанский, Мастыкова, 2020]. Знаменательно, что базой миссии послужил небольшой дом Георгия Чаленко, располагавшийся на территории монастыря (Рис. 4).

#### Библиография

Biscop J.-L., Sodini J.-P. Travaux récents au sanctuaire syrien de Saint-Syméon-le Stylite // Comptes rendus des séances de l'Académie des Inscriptions et des Belles-Lettres. 1983. Vol. 127/2, P. 335–372.

Biscop J.-L., Sodini J.-P. Travaux à Qal'at Sem'an // Actes du XIe Congrès International d'Archéologie Chrétienne. Rome, 1989. P. 1675–1694.

Blanc P.-M., Biscop J.-L., Orssaud D., Sodini J.-P. Découvertes récentes à Qal'at Sem'an // Actes du XIIe Congrès International d'Archéologie Chrétienne. Bonn, 1996. P. 348–368.

Buchet L., Biscop J.-L., Blanc P.-M., Kazanski M., Pieri D. Massacre dans le monastère de Qal'at Sem'an, Syrie (extrémité ouest du martyrium, sondage BW 5) // Vers une anthropologie des catastrophes. Actes des 9<sup>e</sup> Journées Anthropologique de Valbonne. Paris, 2009. P. 317–352.

Dussart O. Qal'at Sem'an. IV: Rapport final, 4: Le verre. Beyrouth, 2017

Kazanski M. Qal'at Sem'an. IV: Rapport final, 3: Les objets métalliques. Beyrouth, 2003.

Pieri D. Saint-Syméon-le-Stylite (Syrie du Nord): les bâtiments d'accueil et les boutiques à l'entrée du sanctuaire (note d'information) // Comptes rendus des séances de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres. 2009. Vol. 153/4. P. 1393–1420.

Strube C., Georges Tchalenko // Gnomon. 1988. Vol. 60 – 7. P. 667–668.

Tchalenko G. Villages antiques de la Syrie du Nord. Le massif du Bélus à l'époque romaine. 3 vol. Paris. 1953–1958.

Tchalenko J. Georges Tchalenko 1905–1987: Biographical Material // Notes on the Sanctuary of St. Symeon Stylites at Qal'at Sim'an. Leiden. 2019. P. 1–27.

Казанский М. М. «Степное» оружие из поздних слоев монастыря Св. Симеона Столпника (Кал'ат – Сем'ан) в Северной Сирии // Миры Византии ΧΕΡΣΩΝΟΣ

ΘΕΜΑΤΑ: Империя и Полис / Н.А. Алексеенко (отв. ред.). Симферополь. 2019. С. 121–126.

Пьери Д., Казанский М. М., Мастыкова А. В. Ранневизантийский монастырь Святого Симеона Столпника (Северная Сирия): металлические предметы из сооружений на Via Sacra // Христианство в археологических и письменных источниках: Материалы IX международной научной конференции по церковной археологии / В. В. Майко, Э. А. Хайрединова, Т. Ю. Яшаева (ред.). Симферополь. 2020. С. 118–123.



Рис. 1. Семья Георгия Чаленко (стоит около отца, справа). Иркутск, 1914 г.  
По: Tchalenko, 2019.



Рис. 2. Георгий Чаленко во время исследований в Кал'ат Сем'ане. По: Tchalenko, 2019.



Рис. 3. Георгий Чаленко (стоит во втором ряду, в центре) во время раскопок в Сирии, с местными рабочими. По: Tchalenko, 2019.



Рис. 4. Общий вид на монастырь Св. Симеона Столпника. Слева внизу – дом Георгия Чаленко. Фото М.М. Казанского.